

いぶすき

1
2018 Jan.
vol.145



新年のごあいさつ

もうすぐオープン!

いぶすき西郷どん館

いぶすき 1

Ibusuki City Public Relations

2018 January vol.145

印刷/指宿新生社印刷
指宿市東58068-3 ☎0993-24-2002

UD FONT
By MORIYAMA

VEGETABLE
INK

1 January 2018 インフォメーションカレンダー

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
12/31	1 元旦 ●彩花菜館お正月イベント	2	3	4 ●官公庁仕事始め ●市成人式	5 ●乳児・産婦健診 (山川・開間地域児対象) ◎12:50~13:05 開間保 ●6~8か月児健診 (山川・開間地域児対象) ◎13:05~13:20 開間保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:30~11:00 開間保	6 ●市消防出初式 ●指宿総合体育館リニューアルオープンイベント (~7日)
7	8 成人の日	9 ●育児相談 ◎10:00~11:00 山川文	10 ●センター開放 9:00~11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00~11:00 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 10:00~11:00 指宿保 ●ヘルシーランド健康相談 10:00~13:00 ヘルシ ●乳児・産婦健診 (指宿地域児対象) ◎12:50~13:15 指宿保	11	12 ●6~8か月児健診 (指宿地域児対象) ◎12:50~13:1 指宿保	13
14 ●第37回いぶすき菜の花マラソン大会	15 ●レジャーセンター健康相談 13:30~15:30 レジャ	16	17 ●マイエンザ販売日 ●センター開放 9:00~11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00~11:00 指宿保 ●楽しく遊ぼう教室 10:00~11:00 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 10:00~11:00 指宿保 ●1歳6か月健診 (指宿地域児対象) 指宿保 ◎12:50~13:15	18	19 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 10:00~11:00 山川文	20 ●学びのふるさと講座「西郷南洲翁の逸話」 ●粗大ごみ収集日 (指宿校区)
21	22 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:30~11:00 山川文	23	24 ●センター開放 9:00~11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00~11:00 指宿保 ●育児相談 ◎09:15~10:30 指宿保 ●2歳児健診 (指宿地域児対象) ◎12:50~13:15 指宿保	25	26 ●育児相談 ◎10:00~11:00 開間保 ●2歳児健診 (山川・開間地域児対象) ◎12:50~13:15 開間保	27 ●第26回いぶすき菜の花マーチ (~28日)
28 ●県地区対抗女子駅伝競走大会 ●文化財防火デー ●マイエンザ販売日	29	30	31 ●センター開放 9:00~11:00 指宿保 ●母子手帳交付、妊婦相談 9:00~11:00 指宿保 ●楽しく遊ぼう教室 10:00~11:00 指宿保 ●3歳児健診 (指宿地域児対象) ◎12:50~13:15 指宿保	2/1	2/2 ●6~8か月児健診 (指宿地域児対象) ◎12:50~13:15 指宿保	2/3

人のうごき 12月1日現在(前月比)

総人口	40,500人 (-28)
男	18,571人 (-19)
女	21,929人 (-9)
世帯数	18,170戸 (-5)

今月の税金は?

税の種類	期別
市県民税	4期
国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料	7期
口座振替日	1月25日☎
納付書での納期限	1月31日☎

☎税務課収納対策室管理係 ☎232

編集発行

指宿市市長公室広報統計係
〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地
☎0993-22-2111 ☎123
ホームページ <http://www.city.ibusuki.lg.jp>
メール info@city.ibusuki.jp

今月の表紙

大河ドラマ「西郷どん」もうすぐ放送開始
ゆかりの地・鰻がより魅力的に



表紙の石像は、鰻地区にある西郷隆盛像。明治維新のあと鹿児島に戻った西郷は、湯治で鰻地区に1カ月ほど滞在しています。昨年、西郷の逸話を伝えながら地区内を案内する「いぶすき西郷どんガイド」が発足。おもてなしの心で好評を得ています。また、西郷が鰻地区に連れてきた13匹の犬がモチーフの石像を、地区内に設置。まち歩きがどーんと楽しくなっています。

●イベント情報など ●保健センター日程 ●は受付時間

謹賀 新年



新年明けましておめでとうございます。皆さま方には、ご家族おそろいで輝かしい新年を迎えられましたことお喜びを申し上げます。

「衣擦れの音」という言葉があります。「衣擦れの音」とは言葉にならない市民の声（つぶやき）、想いとも言え換えることができましょう。母親は、眠っていても子どもが寝返えるかすかな音にも気付くといえます。市民の声を大切にしながら事業の工夫・改善・効率的化を図り、市政のさらなる充実を目指して参ります。「指宿に住んでよかった。そして、これからも住み続けたい」と心から思い、誇りの持てるまちづくりのために、皆さまと一緒に取り組んでいきたいと思えます。

鹿児島国体や東京五輪・パラリンピックが開かれる2020年、団塊の世代は皆70代に入ったところ。元気な高齢者が活躍できる施策を講じ「健幸のまちづくり」を推進し、医療や介護の需要の増加に備える必要があります。

国宝清水寺の本堂と舞台は、直径1メートルもの柱約150本が支えています。400年ほどすると柱の寿命がきて、建て替える必要があるといわれています。そのときに備えて、清水寺は数年前から植林を始めしています。いわば、今から未来へ備え投資をしています。

優しさの文化

伝統的な行事が時代とともに変わっていくのはやむを得ないにしても、年神様を迎えるのにふさわしい厳粛さが失われた正月は寂しくもあります。日本人と日本の社会を支えてきた倫理や道徳、伝統、克己心といったもので失われつつあります。

隣人を思いやり、苦悩を分かち合う共同体意識の再生も、いまほど求められている時代はありません。未来は過去と現在が響き合いながらやってきました。

「恩返し」が恩を受けた相手に直接

実りの年に

見慣れぬ壁のカレンダーが、まだ何も書かれていない日記が、ふだんより心の視線をちよつと遠くの時空に運んでくれます。

干支も「酉」から「戌」にバトンが渡され、昨日までの出来事が「去年」へと押しやられ新しい年が明けました。

「2025年問題」が注目されています。戦後の混乱がまだ収まらぬ時に生まれ、日本社会の途方もない変化をその人生に重ね合わせてきた団塊の世代が75歳を迎える年が2025年です。超高齢と人口減少による社会の縮小という、引き潮の予感におびえる社会が迫っています。今こそ、将来の指宿の確かな設計図を描き、新たな事業に取り組みなければなりません。中途半端に過去にとらわれたりこだわったりすることなく、前向きに努力する実りの年になりたいと思えます。

未来への投資

事実や真実が重視されない時代を象徴する「ポスト・トゥルース（真実後）」という言葉があります。私たちは、時として事実と真実を見誤ることがあります。

恩を返すことですが「恩送り」はいただいた恩を別の誰かに送り、その誰かが、また別の誰かに恩を送りながらみんながつながっていくことを意味する「やさしさの文化」とも言えます。

〈去年 今年 貫く棒の如きもの〉
高浜虚子

人に本来あるはずの感謝する心や謙虚さを忘れずにいたい、そんな戌の年が始まりました。

新しい年には夢という言葉が似合います。人は夢を実現するために頑張ることができます。

「アイ・ハブ・ア・ドリーム（私には夢がある）」。ノーベル平和賞を受けたキング牧師の言葉です。

「戌」にくさかんむりをつけると、茂るという字になります。大河ドラマ「西郷どん」も始まります。指宿が大きく「茂る」年になりたいと思います。厳しい寒さの中でも、早咲きの梅はほころび始めています。健康で希望に満ちあふれたすばらしい年となりますよう、お祈りしています。

指宿市長

豊留悦男

空近く あまりまばゆき 初日哉
正岡子規

もうすぐオープン!

いぶすき西郷どん館

時遊館COCCOはしむれ内

大河ドラマのストーリーや出演者の紹介など、ドラマの内容を中心とした展示や、西郷どん体験ができるアトラクションもあります。

1階 大河ドラマ館 大河ドラマの魅力が丸わかり!

1

タイトルバックのエンタランスがお出迎え!



2

西郷どんが贈ったシャツの試着体験も!!

西郷隆盛は、明治7年に湯治のために13匹の犬を連れて鰻温泉に1カ月ほど滞在。そのお礼として宿主にシャツを贈りました。館内では、そのシャツ(レプリカ)の試着体験も楽しめます。



3

AR写真体験で記念写真撮影!

AR(拡張現実)の写真撮影ができるパネルに顔をはめると「西郷どん」なりきり写真が撮影できます。インスタ映える写真をゲット!!

イメージ図 ©NHKエンタープライズ

1月12日(金)～2019年1月14日(月)祝

▶開館時間/9:00～17:00(最終入館16:30) ▶休館日/無休

▶入館料/高校生以上500円(家族割400円 団体割400円)

小・中学生300円(家族割200円 団体割200円)

※家族割は受付で申し出が必要。団体割は20人以上で適用されます。

問い合わせ先 西郷どん館 ☎03153

2階 特別企画展

西郷隆盛と 海洋国家薩摩

—明治維新へ指宿が果たした役割—

西郷隆盛が鰻温泉に滞在した経緯をまとめた「かばやますけのり榊山資紀文書」、篤姫愛用の品などの実物資料を中心に展示。琉球や海外に開けた貿易港として、薩摩藩財政を支えた山川港の重要性や、はまさき濱崎太平洋次やこうのかくべえ河野寛兵衛、てんしょういんあつひめ天璋院篤姫など地元ゆかりの偉人を紹介します。(料金は大河ドラマ館とセット料金です)



西郷隆盛がお礼に贈ったシャツ



榊山資紀文書



篤姫愛用の手焙り



2階特別企画展の様子

イベント情報

オープン記念! 限定オリジナルグッズプレゼント!

オープンからの3日間、各日先着1,000名(計3,000名)に、当館オリジナルグッズをプレゼントします。グッズは来場してからの楽しみ〜♪

▶配布日/1月12日(金)～14日(月)
▶場所/いぶすき西郷どん館

SGD13総選挙だワンッ! 西郷どんの隣の座を射止めるのは、どの犬?

明治7年に西郷隆盛と一緒に鰻温泉に滞在した13匹の犬。このワンちゃんの人気投票を開催します。1位に選ばれたワンちゃんに投票した人の中から抽選で13名に、地元特産品などをプレゼント!すべてはあなたの清き一票から!

▶期間/1月12日(金)～2月28日(水)
▶投票所/いぶすき西郷どん館

プレゼント

西郷どん館チケット



10名にプレゼント。はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、ペンネーム、市へのご意見などを明記し、下記までご応募ください。(応募は1人1通まで)
▶応募締切日/1月31日(木)
〒891-0497 指宿市十町2424番地(指宿市役所内)
広報いぶすき「西郷どん館チケット」プレゼント係

平成30年度 市・県民税、国民健康保険税の 申告が始まります

▶ 申告期間 / 2月9日(金)～3月15日(木)

申告は、市・県民税や国民健康保険税などを正しく課税するための資料になるほか、福祉・医療の給付や保育料の判定などにも用いられます。早めに準備をして、右の表の日時に会場で申告してください。

☎ 税務課市民税係 ☎ 2111 ☎ 222、223



申告が必要な人

● 1月1日現在、本市に住所のある人

※ただし、次の人は申告の必要はありません。

- 税務署で確定申告をした人
- 給与収入のみで、年末調整済の人
- 公的年金の収入のみで次のいずれかに該当する人
65歳以上で収入が148万円以下
65歳未満で収入が98万円以下
(65歳以上は昭和28年1月1日以前に生まれた人)
※障害年金や遺族年金など非課税の公的年金収入のみの人は、申告が必要です。
- 収入がなく、市内の親族の確定申告や年末調整で扶養になっている人(市外の親族の扶養になっている場合は、申告が必要)
- 昨年の合計所得金額が、市・県民税均等割非課税基準以下の人 など

会場での確定申告にはe-Taxの 利用者識別番号が必要です

市の申告で確定申告の必要があると判明した場合、会場で確定申告書を作成し、市が税務署に提出します。作成した確定申告書は、e-Tax(※)で提出しますので、**申告者の「利用者識別番号」**が必要です。番号を登録している人は、確認できるものを持参してください。未登録の人は、会場で登録手続きが必要です。運転免許証などの写真付きの身分証明書を持参してください。前年の申告で確定申告書を作成された方には、税務署から利用者識別番号が記載された「確定申告書のお知らせ」はがきが送付されます。

※e-Taxとは、インターネットで確定申告などができるシステムのことで、

ご注意ください!

- 所得税がかかる人や所得税の還付を受ける人は、税務署で確定申告をしてください。譲渡所得などの場合は、税務署での確定申告を案内する場合があります。
- 申告受付期間中は、各庁舎の税務課窓口での申告はできません。

申告に必要なもの

● 本人の写真付身分証明書

マイナンバーカード、運転免許証など

● 本人や扶養家族、事業専従者などの 個人番号が確認できるもの

マイナンバーカード、通知カードなど

● 印鑑(認め印で可)

● 収入金額や経費が証明できるもの

- 給与・年金の収入がある人
源泉徴収票、賃金明細書など
- 事業所得(営業・農業など)、不動産所得がある人
収入と経費が分かる帳簿や出荷証明書、領収書など
- 一時所得、その他の雑所得などがある人
支払機関発行の支払額証明書など
- 譲渡所得がある人(土地・建物などの譲渡)
契約書など収入が分かる書類、取得費用や譲渡費用が分かるもの

● 控除額を証明できるもの

- 保険料控除を受ける人
社会保険料(国民年金、国保税など)、生命保険料、地震保険料の控除用証明書
※国保税、介護保険料、後期高齢者医療保険料の控除用証明書は、1月中旬ごろ対象者に送付します。
- 医療費控除を受ける人
医療費の領収書または各保険者からの医療費通知
- 障害者控除を受ける人
身体障害者手帳、療育手帳、精神保健福祉手帳 など

平成30年度 市・県民税、国民健康保険税申告日程

▶ 受付時間(全日程)

午前 9:00～11:30 午後 13:00～16:00

指宿地域

月	日	午前	午後	申告会場
2	9(金)	細田東後、細田東前、細田西	烏山、渡瀬、永吉	新西方中央公民館
	13(火)	南迫田、柳田、宮、玉利	大牟礼西、大牟礼中、大牟礼東、 瀧口、瀧山、湯之里、高野原	市役所指宿庁舎第1会議室
		片野田、中小路、小田	丈六、摺ヶ浜北、摺ヶ浜中、摺ヶ浜南、 迫北上、迫北下	丹波校区公民館
	14(水)	二月田、弥次ヶ湯、温湯 迫中、迫南、湊上、湊中、湊南、湊北	北十町、南十町、田良、木之下 下里、向吉、大渡、国立病院	市役所指宿庁舎第1会議室 丹波校区公民館
	15(木)	道上、宮之前、中川、田之畑、中福良 外城市、十石	久保、垂門、狩集、水迫、臼山	指宿校区公民館
		尾掛、上吹越	下吹越、五郎ヶ岡	魚見校区公民館
16(金)	道下、道下上、道下東、大園原、大当 永嶺	宮ヶ浜	指宿校区公民館	
19(日)	中浜、池崎、堀切園	仮屋、下門、大迫、石嶺、新永吉	池田校区公民館	
	瀬崎、戸迫 岩本東、浜西、上西	小牧中、小牧西、小牧東、畠久保 岩本中、麓上、麓下、浜東、上東	小牧営農研修センター 岩本漁村センター	

山川地域

月	日	午前	午後	申告会場
2	20(火)	1区西・東、2区西・東、3区西・東 4区西・東、5区西・東、6区、7区、8区	中村、岩下、天神下、愛宕下、東 中小路、後馬場	山川文化ホール
		谷村上、小川東	谷村下、小川中、小川西	小川区集落センター
	21(水)	平原、上出、西村 中、東上、東下	迫、田上、春 市山上、市山下、寺	大山集落センター 利永集落センター
		井手上、井手下、井手前、川口、成川浜 鰻	山神、森松東、森松西 -	成川区民センター 鰻区避難施設
23(金)	中野、神方上、神方下、永田、下原 野元、清水、東、西	前園上、前園下、前原上、前原下 今村、大石、中央、徳光	成川区民センター 徳光公民館	
26(日)	東道、西道、野道、高尾 -	- 尾下	浜児ヶ水集落センター 尾下公民館	

開聞地域

月	日	午前	午後	申告会場
2	27(火)	上野東、上野中 脇、物袋	上野西、坂下 塩屋、入野	上野地区営農研修館 十町西部地区農村研修センター
		西元 川尻東、松原、鎮守、川尻中	荒田 蛭子、川尻西、川尻上、川尻北	下仙田地区農村研修センター 川尻ふれあい交流館
3	1(水)	上手、加治、田中 笠口、玉井、中組	下吉、谷村 東開聞、西開聞、松原田	上仙田地区営農研修館 市役所開聞庁舎2階

各地区の申告に行けなかった人

月	日	対象地域	申告会場
3	2(金)、5(日)	開聞地域	市役所開聞庁舎2階
	6(火)、7(水)	山川地域	山川文化ホール
	8(木)、9(金)、12(日)、13(火)、14(水)	指宿地域	市役所指宿庁舎 第1会議室
	15(木)	市内全域	市役所指宿庁舎 第1会議室

日曜日の申告受付

月	日	対象地域	申告会場
2	18(日)	市内全域	市役所指宿庁舎 税務課窓口
3	11(日)	市内全域	市役所指宿庁舎 第1会議室

確定申告時の注意点(市・県民税などに影響あり)

- 所得税では、16歳未満の扶養控除はありませんが、市・県民税では、扶養親族の人数で非課税の判定をします。16歳未満の扶養親族も申告しましょう。
- 所得税と市・県民税では、控除額に差がある場合があります。所得税がかからない場合でも、市・県民税では控除額が所得額より少なくなり、課税が発生する場合があります。控除は省かずに申告しましょう。

生かそう一票明日の指宿 指宿市長選挙・指宿市議会議員選挙

告知日／1月28日㊄
投票日時／2月4日㊄
7時～18時（ただし、鰻地区と尾下地区は16時まで）

期日前投票
投票日に投票所に行けない人は、期日前投票ができます。期日前投票をする場合は、入場券裏面の「宣誓書」を記入し持参してください。

場所／指宿庁舎、山川文化ホール、開聞庁舎

※期日前投票は、市内3カ所どの場所でも投票できます。

期間／1月29日㊄～2月3日㊄

時間／8時30分～20時

日時／1月28日㊄8時30分～17時

場所／選挙管理委員会事務局

投票できる人
平成12年2月5日までに生まれた人で、平成29年10月27日以前から指宿市に居住し、住民登録をしている人

投票できない人
①市外に転出した人
②他の市町村から転入した人で、平成29年10月28日以降に住民登録の届け出をした人（3カ月の住所要件を満たしていないため投票不可）
③禁錮以上の刑に処せられその執行を終わるまでの人の執行の定めによる選挙で禁錮以上の刑に処せられその刑の執行猶予中の人 など

郵便等による不在者投票
身体に障害のある人は、その障害の程度によっては郵便等投票証明書の交付を受けることにより、1月31日㊄までに選挙管理委員会に投票用紙を請求できます。まだ証明書の交付を受けていない人は、至急手続きを済ませてください。すでに証明書が交付され、期限の切れていない人には、請求用紙を送ります。また、選挙人本人が文字を書けないような状態にある場合は、代理記載申請の証明を受けていないと証明書の交付申請はできません。併せて手続きをしてください。

市内転居者の投票
市内転居した人で、1月11日㊄までに異動届を提出した人は新住所地で、1月12日㊄以降に提出した人は、前住所地の投票所で投票日は投票することになります。

その他
・入場券をなくしたり、届かなかったりした場合でも、名簿に登録されていれば投票できます。
・心身の故障などで自ら筆記できない人は、代理（代筆）投票の制度もあります。投票の秘密は守られますので、安心して投票しましょう。
詳しくは、問い合わせください。

選挙管理委員会事務局
☎2111 ☎114

投票日 2月4日㊄



第37回 いぶすき 菜の花マラソン大会



1月14日㊄9時スタート
今年も全国から多くのランナーが集います。おもてなし日本一を目指して、皆さんの温かい声援をお願いします。
いぶすき菜の花マラソン大会
実行委員会事務局 ☎2550

菜の花マラソン大会交通規制図

開聞十町交差点から幸屋交差点まで一方通行になります



～歩こう!!黄色いじゅうたんの中を～ 第26回 いぶすき菜の花マーチ

西郷隆盛が愛した「鰻温泉」や篤姫ゆかりの地「今和泉」など、NHK大河ドラマ「西郷どん」放映を記念したコースが盛りだくさん！一足早い春の息吹を感じながら家族や友人と一緒に歩いてみませんか。

1日 1月27日㊄
山川ステージ(場所:フラワーパークかごしま)
40km 7:00スタート 26km 8:30スタート
10km 9:30スタート 5km 9:40スタート

当日申し込みもできます
▶参加料／一般 2,000円、高校生以下 1,000円、市内の中学生以下 無料
※記念品はありません。
いぶすき菜の花マーチ実行委員会 ☎5519

かごしま春の3大ウォーク2018

第6回 南さつま海道鑑真の道歩き
開催日／2月24日㊄・25日㊄
☎0993-53-2111

第22回 龍馬ハネムーンウォークin霧島
開催日／3月17日㊄・18日㊄
☎0995-78-2115

2日 1月28日㊄
指宿ステージ(場所:ふれあいプラザなのはな館)
30km 7:00スタート 22km 8:30スタート
13km 10:00スタート 6km 10:20スタート
3km 10:30スタート (キッズウォーク)

3つの大会を
完歩した方の中から抽選で
3市の特産品等プレゼント!!

リンリンの台湾通信 Vol.2

皆さん、あけましておめでとうございます！
指宿に来て、あっという間に4カ月がたちました。そしてNHK大河ドラマ「西郷どん」も間もなく始まりますね。
昨年10月の台湾出張の際、西郷隆盛の息子・菊次郎のゆかりの地「宜蘭市」に行きました。宜蘭市長と意見交換し、指宿が「西郷どん」ゆかりの地であることをPRしました。
菊次郎は、1897年に初代の宜蘭支庁長に就任しました。任期中には、宜蘭河の氾濫を防ぐため、堤防建設に尽力しました。その堤防は「西郷堤」と呼ばれ、100年以上たった今でも使われています。宜蘭市民は菊次郎の功績を記念し、堤防に「西郷徳政碑」を建立しました。
10月27日からは、アジア最大級の旅行博「ITF台北

国際旅行博」にも参加しました。合計1650個のブース、来場者数は4日間で約37万人と、会場は大変なにぎわいを見せていました。
旅行博では、私たちがように世界各国からPRブースがたくさん出展していました。そのほか、旅行会社は格安の商品を販売しており、多くの方がそれを狙って足を運んできました。今回の「西郷どん」を機に、これから台湾からの観光客も一気に増えるでしょう。そのために「指宿は砂むし温泉だけではない！」ということを台湾の皆さんに伝えたいです。
では、新しい年が幸せな一年になりますように！



魅力発見
いぶすき日和
「優しい時間」
撮影者：西美智代さん（二月田）



焦点距離 18mm/F・4.5/
1/60秒/ISO・2000

海の関所
山川港の「津口番所」

山川港は、火山の噴火で作られた火口を生かした港です。外海と区切られた入り江はいつも穏やかで、大型船も安心して停泊できる良港。中世から国際貿易港として栄えていました。江戸時代には薩摩藩の藩港となり、鎖国の世にあった日本で唯一、琉球王国との貿易を許されました。山川港は江戸時代を通じて、海外の物や情報の玄関口という極めて重要な場となったのです。

さて、江戸時代、薩摩藩内の主な港には、海の関所である津口番所が設けられ、船舶の出入りや旅人の検査、貿易品流通の管理を行っていました。山川港にも応永年間（一三九四〜一四二八）には設けられ、琉球貿易品などの重要な荷物については、必ずここで検査を受けたのです。また、山川の役人には、毎年港の深さを藩に報告することが義務づけられていました。

現在、津口番所の建物は残っていませんが、屋根に使われていたとされる瓦が残っています。瓦の中には「堺喜多九郎兵衛」の刻字があるものがあり、江戸時代に瓦の産地として有名だった大阪の堺で作られたと考えられています。また、島津家の家紋である「丸に十の字」がかたどられています。また、もあり、特別な施設の瓦であったことを物語ります。藩港としての、往時の山川港の姿を物語る資料です。

時遊館COCCOはしむれで開催中の、特別企画展「西郷隆盛と海洋国家薩摩」では、津口番所の瓦のほか、貴重な資料の数々を展示しています。ぜひご覧ください。

☎ 社会教育課文化係 ☎ 5100



山川港の遠景と津口番所跡の位置



津口番所の瓦

地域おこし協力隊通信 vol.1

現在、3人の地域おこし協力隊が市内で活動しています。それぞれ異なる地域から、指宿の魅力に引き寄せられるように集まりました。

うち2人は「商店街活性化」、1人は「移住・定住促進」と、それぞれが活動に取り組んでいます。今後定期的に、活動や情報を発信していきますね。

今回は私、移住担当の黄川田がお送りします。

この1年、大都市圏で移住相談を受けてきました。東日本大震災の後、安心して暮らせる場所を求める人、自分のペースで仕事をしたい人、都心での子育てに不安を感じている人などが相談に来られます。



私自身も移住者1年生ですが、移住した当初から多く

の人に助けられました。指宿に来てから寂しいと思ったりはなく、充実した毎日を過ごしています。

私が親切にさせていただいたように、移住して来られる人のお手伝いができるよう、頑張りたいと思います。

黄川田 まなぶ 隊員（移住・定住担当）

☎ 市長公室政策推進係 ☎ 2111 ☎ 127

協力隊ピックアップ

1月から、指宿駅前中央通り商店街の一角に事務所を構えることになりました。気軽に立ち寄ってくださいね。

情報掲示板

知 シットク より楽しく より暮らしやすく、 まちの情報探し。 市役所各庁舎のご案内 指宿市役所 指宿庁舎 0993-22-2111 山川庁舎 0993-34-1111 開聞庁舎 0993-32-3111

募集

指宿市☆クッキングスクール

働き世代の女性が対象で、簡単に健康な料理を学びます。参加料は無料で、料理応援グッズのプレゼント(初参加のみ)もあります。 日時/2月24日(土)10時~13時30分 場所/中央公民館 内容/健康づくりについての講話、栄養バランスを考えた調理実習 定員/14人 申込締切日/2月15日(土) ※エプロンと三角巾、筆記用具を持参してください。 申請 健康増進課健康指導係 内 282

市臨時職員募集 (学校事務補助員・学校図書館事務職員)

学校事務補助員 募集人員/1人 申込資格/市内に住所を有し、次の条件を満たす人 普通運転免許を有し、健康であること 市税などの滞納がないこと 勤務内容/学校内の軽微な環境整備とその他の用務 勤務日など 勤務日 ①(金)②(祝)、年末年始を除く 勤務時間 1日7時間30分 申込書類 市販の履歴書(A4サイズ) ※履歴書は6カ月以内に撮影した写真を貼り封入のうえ、表に「学校事務補助員申込書」と朱書きすること 学校図書館事務職員 募集人員/1人 申込資格/市内に住所を有し、次の条件を満たす人 司書教諭、司書、司書補いづれかの資格を有すること ワード、エクセルなどのパソコンの操作ができること 普通運転免許を有し、健康であること 市税などの滞納がないこと 勤務内容/学校図書館の運営と朱書きすること

県地区対抗 女子駅伝競走大会

第31回鹿児島県地区対抗女子駅伝競走大会が霧島市で開催されます。力走する選手たちに大きな声援をお願いします。大会当日は、テレビやラジオ(MBC)で生放送される予定です。 期日/1月28日(土) スタート/10時 コース・距離/霧島市車人運動場をスタート・ゴールとする、6区間21.0975km 関係(ふれあいプラザなどの各館内) 0203

文化財防火デー

法隆寺の金堂壁画が焼失した1月26日を文化財防火デーとし、全国的に文化財防火運動を展開します。消火訓練を行いますので、地域の皆さんの参加をお願いします。 日時/1月28日(土)10時~11時

場所/久保地区内(久保観音堂) 社会教育課文化係(時遊館COCOはしむれ内) 05100

催し

学びのふるさと講座 「西郷南洲翁の逸話」

海洋国家薩摩を支えた山川港の重要さ、そして幕末・明治の偉人たちが語る、西郷隆盛の実像に迫る講座です。 日時/1月20日(土)13時30分~15時

家畜などを飼っている人は報告を

伝染病の発生・流行予防のため、2月1日時点で対象の動物を飼養している場合、年に1回報告の義務があります。 報告様式/農政課畜産係、市ホームページ 対象動物/哺乳類(ウシ、シカ、ウマ、めん羊、ヤギ、ブタ、イノシシ)、鳥類(ニワトリ、アヒル、ウズラ、キジ、ダチョウ、ホロホロチョウ、シチメンチョウ) 報告内容/所有者の住所・氏名、飼養場所、種類や数、畜舎数、衛生管理の状況 報告期限/哺乳類4月14日(土)、鳥類6月15日(金) 報問 農政課畜産係(いぶすき農業支援センター内) 0716

お知らせ

申込締切日/2月2日(土)17時必着 選考方法/書類選考と面接 ※書類選考合格者に、面接試験の日程などを通知します。 申請 教育総務課教育総務係 内 412

お知らせ

お詫びと訂正

広報いぶすき12月号19ページに掲載した「生涯学習フェスティバル」で大田葉月さんの学年に誤りがありました。お詫びして訂正します。(正) 指宿高校2年(誤) 指宿高校3年 問 社会教育課社会教育係(時遊館COCOはしむれ内) 05100

空き家セミナー

日時/1月20日(土)13時~ 場所/南さつま市防災センター(南さつま市役所本庁舎裏) 内容/セミナー、基調講演、個別無料相談会 申込方法/電話 問 南さつま市総務課自治防災係 0993-531211

会場/時遊館COCOはしむれ

講師/徳永和喜氏(西郷南洲顕彰館 館長) 参加料/無料 申込方法/電話か直接 申込締切日/1月17日(土) 申請 社会教育課文化係(時遊館COCOはしむれ内) 05100

指宿・開聞コース九州オルレフェア

地図を片手にリボンや標識を目印に歩いて、自然や歴史、人とのふれあいを楽しむ「九州オルレ」。自分のペースでゆっくりと、指宿の美しい自然を満喫してみませんか。 日時/2月10日(土) ※雨天決行 スタート/10時に開聞駅(受付9時~) コース/開聞駅~西大山駅(15時まで) 参加料/千円(未就学児無料) ※保険料・記念品などを含む 定員/150人 申込方法/電話かFAX、メール(①代表者氏名②住所③参加人数④参加者氏名⑤電話番号⑥交通手段) 申込締切日/2月2日(土)

はしむれ日曜講座 指宿の明治維新の地を巡る

江戸時代に琉球との貿易で栄えた山川港と、西郷隆盛が愛した温泉郷・鯉の文化財などを、バスと徒歩で巡るまち歩きを行います。 日時/2月18日(土)9時~12時 集合/時遊館COCOはしむれ 参加料/無料 ※飲食代は実費となります。 定員/20人 申込方法/電話か直接 申込締切日/2月14日(土) 申請 社会教育課文化係(時遊館COCOはしむれ内) 05100

1月の粗大ごみ収集

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、公民館長に問い合わせてください。 収集日・地区 1月20日(土) 指宿校区 収集時間/7時~8時30分 ※特大の指定ごみ袋に入らないものが、粗大ごみです。 問 環境政策課生活衛生係 内 245

宝くじ助成金によるコミュニティ助成事業

自治総合センターでは、宝くじの社会貢献広報事業として、宝くじの収益を財源にして、地域コミュニティ活動に助成を行っています。本年度は、浜見ヶ水区自治会が、空調設備などの備品を整備しました。



市民協働課パートナーシップ推進係 内 211

池田湖を知ろうバスツアー

池田湖の自然や歴史、水質環境の保全などをバスで巡りながら学びます。 日時/2月18日(土)9時~15時(受付8時30分~) ※小雨決行 集合/池富士池田湖食事センター 主な日程 池田湖の水質検査体験 バスツアー(池富士出発、池田湖にまつわる施設・史跡見学、池富士解散) 定員/70人 参加料/300円(保険料など) 申込方法/直接 申込締切日/1月31日(土) その他 昼食は用意します。 定員になり次第、締め切ります。早めに申し込んでください。



南鹿兒島 (ナンカゴ) 料理教室in香港が開催
観光誘客と輸出拡大へ期待

ナンカゴ料理教室in香港が11月1日から1カ月間、香港のABCクッキングスタジオで行われました。南鹿兒島の食材や観光の魅力をPRしようと、指宿市・枕崎市・南さつま市・南九州市・南大隅町で構成する県南部広域観光物流実行委員会が初めて開催。5市町産の食材を使った料理メニューや産地の映像などを紹介しました。教室初日には豊留市長や香港駐在の松田大使も駆けつけ、南鹿兒島への誘客と香港への輸出拡大につなげたいと期待を込めました。



初日の料理教室イベントに参加した受講生やスタッフたち

元市議会議員の岩崎玄三郎さん
地方自治功勞で旭日双光章

平成2年から19年3カ月、市議会議員として在職、平成12年から2年間は議長として職責を果たされました。20歳から農業を営み消防団活動などを行う中で、さらなる地域の発展を願い議員に立候補。議員在職中は、農業後継者の育成や地域ブランド化の推進、子どもたちの教育環境の整備などに、力を注がれました。岩崎さんは「いろいろな人に支えられてきました。感謝の気持ちで一杯です。今後も、地域の発展に貢献したい」と話しました。



現在も後継者育成や地域の役員などで活躍する岩崎さん(大迫)

まちの話題
ZOOM UP IBUSUKI

山川図書館でサツマイモ収穫祭が開催
本で学んだ知識と実体験つなぐ

サツマイモの収穫祭が11月11日、山川図書館で行われ、子どもら15人が参加しました。秋晴れの下、大きく育った紅はるかを夢中で掘り出し、約200kgを収穫。子どもたちの歓声と笑顔があふれました。同図書館では、本で学んだ知識と実体験をつなぐと、4年前から体験型イベントを実施。5月に紅はるかの苗を植え付けました。親子で参加した小野桃花さん(南十町)は「大きいイモがたくさんとれた。おばあちゃんちで、みんなで食べたい」と話しました。



よいしょ、よいしょ。大きく育ったおイモはなかなか抜けません

東京都内で第4回薫るいぶすき商談会が開催
オール指宿で特産品を売り込む

食の展示商談会「薫るいぶすき商談会」が11月4日、東京都内の丸ビルで開催され、指宿を中心に県内から52社が出展しました。商談会は、首都圏での販路拡大・開拓を目的に、在京の郷土会「関東指宿会砂蒸し温泉塾」と市、指宿商工会議所、菜の花商工会が連携して開催。小売店や飲食店のバイヤーなど約330人が来場し、活発な商談が行われました。来場者からは「首都圏では目にしない商品もあり、よい商談ができた」と商談会を喜ぶ声が寄せられました。



バイヤーへ指宿の特産品の魅力を熱心に伝える出展者



1 あまーい綿あめは子どもたちに大人気 2 あっという間に売り切れた鹿兒島黒牛の特売コーナー 3 多くの人でにぎわう会場 4 指TABLEレシビコンテスト入賞作品の試食も行われました 5 「じゃんけんぽん」解体したブリの切り身は誰の手に? 6 新鮮な野菜に笑みがこぼれます 7 力強い踊りの田之畑棒踊り 8 おいしそうな香りに食欲をそそられる振る舞いコーナー

第32回 いぶすき産業まつり

いぶすき産業まつりが12月2日・3日、サンシティホールいぶすきで開催されました。市内の全産業が集まり、来場者と交流を深める同まつり。会場には、観葉植物や加工品、金物などのテナントがずらりと並び、事業者や来場者は、会話や交流を楽しんでいました。

イベント広場では、かつおの腹皮や焼き芋の振る舞い、鹿兒島黒牛の試食販売、建設重機の試乗など、大人から子どもまで楽しめるイベントが盛りだくさん。郷土芸能も披露されるなど、2日間にわたり多くの人でにぎわいました。

各種表彰(敬称略・順不同)

- 産業功勞者
 - 商工業部門 田原 みき子、国沢 孝彦
 - 水産部門 高杉 義博、深田 英夫
 - 農業部門 下温湯 正弘、前田 猛
- 優秀経営者
 - 前田 一正、室屋 邦子 (室屋植物園)
- 優良団体
 - 指宿びわ振興会、いぶすき農協指宿支部青年部、山川水産加工業協同組合オカカーズ

- 第39回 グリーンフェスタいぶすき品評会 金賞
 - 観葉(大鉢)の部 緑の中道(モンステラ)
 - 観葉(中鉢・小鉢)の部 福留園芸(柏葉バンビーノ)
 - 蘭の部 下高原 昇(寒蘭)
 - オモトの部 吉永 四郎(公園の縞)
 - 観音竹の部 湯田 守(南山錦)
 - 熱帯果樹の部 川原 哲郎(アボカド)

かつお節祭りが開催
観光客らに指宿鱈節をPR

かつお節祭りが11月23日、道の駅山川港活お海道で開催され、県内外から多くの観光客らが訪れました。あぶった腹皮や茶節の振る舞いなどが行われた会場で、ひときわにぎわったのが山川水産加工業協同組合の販売コーナー。かつお節の最高級品「本枯節」の花かつおが、通常の半額ほどで買えるとあって大行列ができました。購入した人は「本枯節がこんなに安く買えるとは驚いた」「削りたてで風味がとてもよい。食べるのが楽しみ」と笑顔いっぱいでした。



花かつおは大量に買い求める人も多く、削りが追いつかないほど大人気

かい糸い祭りが開催
新鮮な海の幸に活気あふれる

かい糸い祭りが11月23日、川尻漁港で開催されました。地元の人に新鮮な魚を安く提供したいと、かい糸い漁協が主催し、今年で2回目。水揚げされたばかりの新鮮なサバやハガツオ、伊勢エビなどを買い求める人で、港は早朝から活気にあふれました。アラ汁の振る舞いや料理教室、競り体験なども行われ、子どもから大人まで楽しみました。近くに住む中村スミ子さん(蛭子)は「鮮魚がとても安く買えた。地元でこういうイベントがあると楽しみ」と話しました。



鮮魚抜群の首折れサバやハガツオなどが次々と売れていました

ランともプラス
「RUN伴+」が開催
認知症理解への思い一つに

認知症の人や家族、支援者らが九州各地をタスキでつなぐ「RUN伴+」が11月18日、市内で開催されました。認知症の人への支援を表すオレンジ色のシャツを着用した約200人がリレーや応援に参加。タスキに思いを込めました。実行委員の今福めぐみさん(下吉)は「みんなで心をつなぐことを目指した。来年はもっと認知症への理解を広め、指宿をオレンジ色に染めたい」と話しました。思いをのせたタスキは11月25日、沖縄県でゴールを迎えました。



イベントを楽しむ参加者たち

税の教材を市内全小学校に贈呈
税金の役割を子どもたちへ

税に関心を持ちその役割を学んでほしいと、創立30周年を迎えた指宿法人会青年部会(中村誠部会長)が11月16日、市内の全小学校に税の教材を贈りました。4巻セットの書籍「税ってなに?」を各校に、税のパンフレットを5・6年生全員にプレゼント。贈呈式は利永小学校で行われ、指宿税務署長も参加。書籍を受け取った6年の福留大翔さん(利永区・中)は「税のことはまだよく分からないけど、本を読んでこれから勉強していきたい」と話しました。



書籍を受け取った5・6年の児童7人

まちの話題
ZOOM UP IBUSUKI

市内で「竜王戦」第5局が開催
「指」す「宿」指宿で大記録誕生

将棋の最高位タイトルを競う第30期「竜王戦」七番勝負第5局が12月4・5日、指宿白水館で行われました。渡辺明竜王に挑むのは、羽生善治棋聖。第4局までで棋聖の3勝1敗、勝てば竜王奪取と史上初の永世7冠達成という、日本中が注目する大一番。緊張感漂う中、豊留市長らが初手に立ち会い対局が始まりました。棋士たちは、ファンや市民らが特設の解説場で見守る中、激戦を展開。14時間に迫る戦いを羽生棋聖が制し、史上初の永世7冠を達成しました。



息をのむ張り詰めた空気の中、羽生棋聖(左)の初手で対局開始

いぶすきマルシェが開催
ゆったりと朝の時間を楽しんで

いぶすきマルシェが11月25日、指宿駅前中央通りで開催されました。商店街のにぎわいと魅力づくりが目的のいぶすきマルシェ。今回は朝型マルシェとして、初めて8時から12時までの午前中に行われました。歩行者天国には、パンや玉子がゆ、コーヒーなど朝食をイメージした飲食店を中心に16ブースが出店。夫婦で訪れた寺崎隆道さん(迫北上)は「朝ごはんや新鮮野菜の買い物など、とても楽しい朝の時間になった。もっと早くてもいいですね」と話しました。



少しひんやりとした朝の時間。温かい朝ごはんに笑みがこぼれます

まちの話題
ZOOM UP IBUSUKI

市駅伝競走大会が開催
潮風香る海岸線でタスキをつなぐ

第12回市駅伝競走大会が11月23日、宮ヶ浜の海岸沿いで開催されました。小学生の部に8チーム56人が参加。父母らが熱い声援を送る中、7区間9kmでタイムを競い合い、AVANT.FC赤が優勝しました。一般の部への参加はなかったものの、タイムを気にせず走る楽ランの部には12チーム82人が参加。思い思いのペースで駅伝を楽しみました。優勝した丹波小6年の小梅枝良夢さん(湯之里)は「みんなが応援してくれて元気が出た。楽しかった」と話しました。



号砲と同時に沿道から大きな声援が上がりました

お仕事体験in山高が開催
仕事体験でお金の大切さ学ぶ

お仕事体験in山高が11月18日、山川高校で開催され、市内の小学生19人が大工や美容師などの仕事を体験しました。地域の小学生に楽しみながら社会の仕組みやお金の流れを学んでほしいと、同校が初めて実施。約40分の体験に対して校内通貨で給料が支払われ、子どもらは600円分を同日行われた「山高市場」で買い物に使いました。柳田小5年の濱崎瑞希さん(二月田)は「美容師の仕事は楽しいけど難しかった。お金は大事に使っていきたい」と話しました。



同校生徒や地元の大工らと一緒に本立て作りを体験する子どもたち

DOCTOR



健康教室

MEDICAL LECTURE
～分かりやすい医療の話～

今月のドクター

指宿医師会
おおしげ ちから
大重 力

指宿医師会 ☎2820



かかりつけ医とケアマネジャーの連携

明けましておめでとうございます。
新年にあたり、皆さまのご健勝を祈念してごあいさつを申し上げます。

介護保険制度は、ちょうど2000年に始まりました。制度創設時の目的は、家族の介護負担を減らし、本人や家族の望み形で介護サービスを受けられるようにすることでした。
要介護度は、介護が必要な程度に応じて段階が決められています。介護度の重い人は、実際には同時に重い疾患を抱えている場合が多くあります。介護と医療は、総合的な対応が求められる場合が少なくありません。

介護サービスを利用している人は、必ず担当の介護支援専門員（ケアマネジャー）が決まっています。

ケアマネジャーは、定期的に利用者（患者さん）の状態を見に行き、主治医に状態を報告します。主治医も定期的に診察や往診を行い、1カ月ごとにケアマネジャーに状態の変化を報告します。

ケアマネジャーは、主治医の報告を基に、その患者さんにとって最も適した介護サービスの利用計画を立てます。これをケアプランと呼びます。
主治医とケアマネジャーは、患者さんの状態が

変わったときは、いつも連絡を取り合っています。具合が悪くなったたり、入院が必要になったりした場合に、直ちに対応がとれるようにしています。
自宅で療養できれば一番いいのですが、場合によっては状態が悪化したり、家族の都合などにより自宅で見ていくことが困難になってしまったりすることもあります。そのような場合に、いつでもすぐ入院を受け入れてもらえるような病院（連携病院）も増えてきています。その際、主治医とともに、入院先の病院と連携をとってくれるのもケアマネジャーです。

慢性疾患は、よくなったたり悪くなったりを繰り返すことが多いので、何度も入院することがあるかもしれません。いつでもケアマネジャーが病院との連携に努めてくれます。

患者さんが退院する際にも、自宅に帰ってからも必要な介護サービスを切れ目なく利用できるように、病院とケアマネジャーが連携をとって進めることができます。このような仕組みもできています。

「本人や家族が望む形の必要十分な介護サービスが受けられること」という介護保険制度の理念に沿って、主治医とケアマネジャーは連携して動いています。

本のひろば



今月のおすすめ

PICK UP

一般図書（山川図書館）
田舎暮らしと哲学
木原 武一（著）
新潮社

PICK UP

一般図書（指宿図書館）
日本人の名字の大疑問
ベストセラーズ

PICK UP

児童図書（山川図書館）
わかったさんのごんがりおやつ
寺村 輝夫（原文）
永井 郁子（絵）
あかね書房

PICK UP

児童図書（指宿図書館）
あそぼう、マジック
日本奇術協会（監修）
ベースボール・マガジン社

指宿図書館 ☎2827
山川図書館 ☎353300

ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>



PICK UP **田舎暮らしと哲学**
【内容】子どもをのびのびと育てたい。その思いから、自然豊かな場所に移り住んだ。しかし、それは予想を超えた苦難の始まりだった。その中で、先人の知恵や偉人の警告などを学び、暮らしていく姿を紹介する。

PICK UP **あそぼう、マジック**
【内容】マジックに初めて挑戦する人にもむけた1冊。成功するためのヒントやコツを写真入りで解説。マジックの基本や覚え方、用語、歴史などについて、分かりやすく書かれています。

1月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

スマートフォンサイト



スマートフォンから、図書館の資料の検索や予約、貸し出し・予約状況の確認ができます。

スマートフォン用アドレス <https://www.ibusuki-lib.jp/WebOpac/mobile/index.do>

日	内容	時間
休館日		
火曜	えほんのひろば（指宿図書館） 演じ手：つちはしこども学園の先生方	10:30～11:15
20日	ふれあい映画会（山川図書館）	14:00～14:40
21日	おはなしのとびら（指宿図書館） 演じ手：指宿お手玉の会の皆さん	10:30～11:15
23日	鹿児島の方言を楽しむ会（指宿図書館）	13:30～15:30
26日	大人のためのよるのおはなし会（指宿図書館） 演じ手：おはなし「風の会」の皆さん	19:30～20:30
27日	ボランティアおはなし会（山川図書館） 演じ手：山川「おはなしぶんこの会」の皆さん	14:00～14:30

献本 次の方から献本がありました
吉本 和代さん

《図書館からのお知らせ》

休館のお知らせ
1月1日（月）～3日（水）まで
図書館は休館となります。
期間中に本を返却するとき
は、返却ポストに入れてください。

文芸いぶすきの発行
「文芸いぶすき第62号」
を発行しました。市内外から多くの人に投稿いただき、ありがとうございます。
各図書館で、1人1部ずつ無料配布しています。

大人のためのよるのおはなし会
▼日時／1月26日（金）19時30分～20時30分
▼場所／指宿図書館
▼演じ手／おはなし「風の会」の皆さん
▼参加料／無料
▼定員／15人
▼申込方法／窓口か電話（申込受付は1月10日（金）～）
▼内容／語り聞かせ、詩の朗読 など



はまさき みゆ
濱崎 心結ちゃん
 お兄ちゃんと仲良く元気
 いっぱい育ってね



いまばやし えま
今林 笑愛ちゃん
 みんなに愛されてススク
 大きくなあれ♡



いまだ せな
今田 聖央ちゃん
 笑顔の絶えない男の子に
 なってほしい



あらかたけ ゆうは
荒武 由羽ちゃん
 みんなが由羽の笑顔に癒
 やされています



おかの はる
岡野 晴琉ちゃん
 優しい子に育ってね♡



いたしき
板敷 あかりちゃん
 げんきで明るい女の子に
 育ってね!



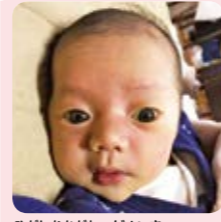
さた かなは
佐多 叶羽ちゃん
 Welcome家族 宝物♡
 大好き♡



まえだ みあ
前田 弥愛ちゃん
 元気いっぱい大きく育っ
 てね♡パパママより



つるくぼ りゅうと
鶴窪 隆翔ちゃん
 姉弟仲良く明るく元気に
 育ってね!



ひがしなかかわ だいき
東中川 大己ちゃん
 5人兄弟、仲良く元気に
 育ってね!

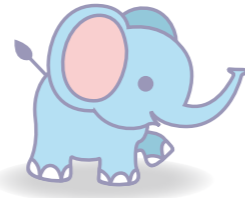


はまだ りの
濱田 莉乃ちゃん
 ももちゃん、ままことセ
 ットがほしいな♡

赤ちゃんの写真大募集!

お子さんやお孫さんの写真掲載を希望する人は、子ども
 の名前とふりがな、性別、生年月日、保護者名、住所・地区名、
 電話番号、お子さんへのメッセージを記入し、メール（画像は
 2MB以内）、郵送、持参のいずれかで応募してください。

☎koshitsu@city.ibusuki.jp



日曜・祝日当番医 (診療時間8:00~18:00)

月日	医療機関名 (診療科)	電話番号
1月1日	【外科】生駒外科医院	☎23059
	【内科】宮園病院 (※)	☎22001
1月2日	【外科・内科】指宿医療センター	☎22231
1月3日	【外科】指宿脳神経外科	☎21177
	【内科】指宿浩然会病院 (※)	☎23295
1月7日	【外科】今林整形外科病院	☎22710
	【内科】指宿さがら病院	☎23079
1月8日	【外科】指宿脳神経外科	☎21177
	【内科】指宿浩然会病院 (※)	☎23295
1月14日	【外科】木之下クリニック	☎23940
	【内科】伊藤記念病院	☎24466
1月21日	【外科】池田診療所	☎262101
	【内科】こどもの森小児科クリニック	☎21010
1月28日	【外科】生駒外科医院	☎23059
	【内科】宮園病院 (※)	☎22001
2月4日	【外科】指宿医療センター	☎22231
	【内科】小吉胃腸科クリニック (※)	☎22011

かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。
 (※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診
 できません(事前に申し込んでください)。

夜間・緊急時の当番医を紹介! 当番医テレホンサービス ☎226868

日曜・祝日薬局 (開局時間9:00~18:00)

月日	薬局名	電話番号
1月1日	チェリー調剤薬局	☎243705
	かいもん・トミタ薬局	☎25234
1月2日	指宿薬剤師会薬局	☎26343
1月3日	なのはな薬局	☎241111
	わたせ薬局	☎24739
1月7日	ハッピー薬局	☎264189
	イブスキ薬局	☎24516
1月8日	なのはな薬局	☎241111
	わたせ薬局	☎24739
1月14日	イブスキ薬局	☎24516
1月21日	ケーアイ調剤薬局指宿店	☎271152
1月28日	チェリー調剤薬局	☎243705
	かいもん・トミタ薬局	☎25234
2月4日	指宿薬剤師会薬局	☎26343

長期休日当番歯科医 (診療時間9時~12時)

月日	歯科医療機関名	電話番号
1月1日	いぶすき歯科医院	☎25050
1月2日	なかはら歯科医院	☎29290
1月3日	むこよし歯科医院	☎23151

かかりつけ歯科医が不在のときは、当番歯科医を利用してください。
 ※通常の日曜・祝日は、かかりつけ歯科医もしくは県歯科医師会口腔保
 健センター(☎099-223-0378)を利用してください。

氏名	地区	【保護者】
坂元 優輝斗	東	佑裕太郎
鶴窪 隆翔	鶴窪	涼大 子樹
徳山 綾楓	徳山	奈津 樹作
東中川 大己	東中川	秀 樹
宮原 結稀	宮原	亮 太
西元 颯輝	西元	ルミ子
濱崎 心結	濱崎	論 志
前田 莉歩	前田	絵里 香平
今林 笑愛	今林	千大 里輔
今田 聖央	今田	のぞみ 樹
荒武 由羽	荒武	吉 香
竹山 心結	竹山	由 航
田中 元祈	田中	千大 晶樹
水迫 笑美莉	水迫	綾勇 乃一
今原 蓮心	今原	麻 仁
磯部 姫詩	磯部	志保 美太
岡野 晴琉	岡野	香 剛
大 当	大 当	明日香
下吹越	下吹越	美智子
外城市	外城市	優二

氏名	地区	【保護者】
前田 弥愛	前田	荒 田
大 当	大 当	愛直 美弥
下吹越	下吹越	
外城市	外城市	
木之下	木之下	
二月田	二月田	
外城市	外城市	
下吹越	下吹越	
大 当	大 当	
優二	優二	
美智子	美智子	
明日香	明日香	
香 剛	香 剛	
志保 美太	志保 美太	
麻 仁	麻 仁	
綾勇 乃一	綾勇 乃一	
千大 晶樹	千大 晶樹	
由 航	由 航	
吉 香	吉 香	
のぞみ 樹	のぞみ 樹	
千大 里輔	千大 里輔	
絵里 香平	絵里 香平	
論 志	論 志	
ルミ子	ルミ子	
亮 太	亮 太	
秀 樹	秀 樹	
奈津 樹作	奈津 樹作	
涼大 子樹	涼大 子樹	
佑裕太郎	佑裕太郎	

氏名	地区	【保護者】
前田 弥愛	前田	荒 田
大 当	大 当	愛直 美弥
下吹越	下吹越	
外城市	外城市	
木之下	木之下	
二月田	二月田	
外城市	外城市	
下吹越	下吹越	
大 当	大 当	
優二	優二	
美智子	美智子	
明日香	明日香	
香 剛	香 剛	
志保 美太	志保 美太	
麻 仁	麻 仁	
綾勇 乃一	綾勇 乃一	
千大 晶樹	千大 晶樹	
由 航	由 航	
吉 香	吉 香	
のぞみ 樹	のぞみ 樹	
千大 里輔	千大 里輔	
絵里 香平	絵里 香平	
論 志	論 志	
ルミ子	ルミ子	
亮 太	亮 太	
秀 樹	秀 樹	
奈津 樹作	奈津 樹作	
涼大 子樹	涼大 子樹	
佑裕太郎	佑裕太郎	

水道工事当番店

指宿地域		
1月1日	株式会社	☎22105 (夜・休☎2165)
2日	有丸山水道工務店	☎23131(夜・休☎090-8911-3357) ☎080-8563-8361
3日	有指宿徳永組	☎24091 (夜・休☎2190)
4日	株式会社	☎23111
5日~7日	有指宿工業所	☎23530
8日~14日	有丸栄設備	☎22694
15日~21日	有丸山水道工務店	☎23131(夜・休☎090-8911-3357) ☎080-8563-8361
22日~28日	株式会社	☎24529
29日~2月4日	株式会社	☎25200(夜・休☎090-8763-0866)
山川地域		
1月	西設備	☎241176
2月	有前田電気	☎29239
開聞地域		
1月	永吉建設(株)	☎23181
2月	株式会社	☎2227

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まりなどは、なじみの工事店にお願いして
 ください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

※遺族の方々から香典返しに代
 えて、市社会福祉協議会に寄
 付をいただきました。ありが
 とございました。
11月30日までの受付分(敬称略)
 ※掲載を希望する人は、届け出
 時に、市民協働課、(山)開市民
 福祉課窓口で申し込んでくだ
 さい。他市町村で届け出した
 場合でも申し込めます。

次の方々が市社会福祉協議会
 に寄付してくださりました。
 ありがとうございます。
 ・一般寄付 (敬称略)
 ・グラウンド・ゴルフ
 指宿福祉交流会
 第75回なのはな館大会
 第76回なのはな館大会
 第11回ひょうたん池大会
 第12回ひょうたん池大会

篤志

寄ってらっしゃい

湯豊宿茶屋

ここは市民の集いの場。
広報紙お知らせ版のクイズに
寄せられた声を掲載しています。



仮装を楽しむランナー



開間岳山頂からの眺め

天 気を心配しながらの開間岳登山でしたが、山頂からの景色は最高。なんともいえない感動でした。

(38歳 なつちゃん)

日本百名山に選定されている開間岳。登山ブームの影響もあり、平成29年は11月末時点で2万4000人を超える人が登山を楽しみました。天候に恵まれれば、遠くは桜島や霧島まで望めます。登山には、往復でおおむね5時間か

ら6時間かかります。山は天気が変わりやすく、気温も低くなりますので、服装や装備の準備はしっかり行ってください。初心者の方には、3月上旬から中旬の、山開き以降の登山をおすすめします。

第37

回いぶすき菜の花マラソンの開催日が近づいてきました。沿道の菜の花の植え付けも終わり「おもてなしマラソン」の準備が着々と進んでいるようです。どんなドラマが見られるか、新年の楽しみの一つです。今年は仮装した「西郷どん」も走るかも。

(61歳 ワイルドボア)

思い思いの仮装を楽しむランナーが多いのも、菜の花マラソンの特徴のひとつ。どのような仮装が見られるのか楽しみですよね。皆さんの温かい声援をお願いします。

暖

かい日は、お散歩がてら生後6カ月の息子を連れて、夫が栽培するスナックエンドウの収穫作業を手伝いに行きます。日焼け防止のつばの広い帽子をかぶり、すっぱ眼鏡にジャージ姿でベビーカーを押す怪しい格好。

こんな怪しげな私に、下校中の子どもたちは、自ら進んであいさつをしてくれます。不審者による事件をニュースで頻繁に目にする世の中ですが、あいさつという交流をなくしたくないと思うことでした。

(30歳 うっちゃんママ)

子どもたちの元気なあいさつは気持ちいいですよ。地域の安全を高めるために大切なことは、人と人とのつながりです。あいさつの声掛けには、犯罪を防ぐ効果があるともいわれています。登下校時の「おはよう」「おかえり」の声掛けも小さな見守りの一つ。大人も子どもも、元気なあいさつを続けていきたいですね。

唐

船峡に温メニューがあるのは知ってはいたのですが、まだ食べたことがありません。今度、菜の花マラソンを走る友人が東京から来るので、一緒に食べたいと思います。とても楽しみです。

(58歳 ハピネスママ)

冬も楽しめる市営唐船峡そうめん流し。3月中旬までの冬季限定、温メニューがおすすです。ニジマス丼やます釜飯などには、鯉こくとサラダも付いています。心も体も温まる、おいしい料理を楽しんでください。

私

は市外に住んでいます。家の母が届けてくれます。広報いぶすきやお知らせ版を見ると、指宿のことがわかるのでうれしいです。毎月いろいろなイベントが盛りだくさんですね。ぜひ参加したいです。

(40歳 クリ)

広報紙は、市民の方はもちろん、指宿出身の皆さん、本市を応援して下さるすべての方に楽しく読んでいただきたいと制作しています。指宿のホットな情報や楽しいイベントをどんどん発信していきますので、今後もお愛読よろしくをお願いします。

先

日、目が不自由な人のご自宅で広報紙の朗読テープを聞くことができます。素晴らしい取り組みだと思います。日々、努力されている方々に感謝です。

(69歳 福ちゃん)

目や耳の不自由な人に広報紙の情報を伝えるために、毎月、音訳ボランティアグループが、広報紙の朗読音声テープやCDを作成しています。また、点字ボランティアグループ「点指の会」が、点字広報紙を作成しています。ボランティアとはいっても、たいへんな作業量。人のためにと活動を続ける、その心の美しさに感動します。利用者にも好評で、長年地域に喜ばれています。利用を希望する人は、気軽に地域福祉課障害福祉係(☎2111 ☎275)まで連絡してください。



点字広報紙と朗読音声テープ